

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

MINISTÈRE GREC DE L'ÉDUCATION NATIONALE ET DES CULTES  
CERTIFICATION EN LANGUE FRANÇAISE

**NIVEAU**

**B2**

sur l'échelle proposée par le Conseil de l'Europe

**ÉPREUVE**

**1**

compréhension de l'écrit et maîtrise du système de la langue

**Session**

**novembre 2009**

**ATTENTION**

- Ne pas ouvrir le livret avant le début de l'épreuve.
- Répondre à toutes les questions.
- Ne donner qu'une seule réponse à chaque question.
- Reporter les réponses sur la feuille de réponses « 1 ».
- Durée de l'épreuve : 65 minutes.

## ACTIVITÉ 1

**Sous quel titre allez-vous ranger chacun des sous-titres ?**

Pour chaque item, cochez ensuite la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

TITRES	SOUS-TITRES
<b>1. Le sud de la France frappé par de violentes intempéries</b>	<b>A.</b> L'audience des quotidiens est restée stable alors que celle des magazines baisse.
<b>2. Quand le téléphone décrit le monde</b>	<b>B.</b> Débordements de rivières, coulées de boue, transports perturbés : les Alpes-Maritimes sont touchées.
<b>3. À travers la France, les étoiles montantes du vignoble</b>	<b>C.</b> C'est l'une des « joies » de la vie à la campagne quand on habite près d'un poulailler : être réveillé par le puissant cri de ce volatile.
<b>4. Pourquoi les coqs chantent-ils si fort le matin ?</b>	<b>D.</b> Jeunes ou encore jeunes, ils font les vins de demain. Portraits à déguster grain à grain.
<b>5. Les Français toujours aussi nombreux à lire les journaux</b>	<b>E.</b> Tendez l'appareil photo de votre mobile vers l'extérieur. Aussitôt, il vous donne une multitude d'informations sur ce qui vous entoure.

## ACTIVITÉ 2

Dans le texte qui suit, certains mots n'ont pas été imprimés. Aidez Marina à choisir la forme qui convient.

Pour chaque item, cochez ensuite la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

### Les bénéfiques du « bio » en question



Selon une étude britannique, les produits issus de l'agriculture biologique ne  (6) pas meilleurs pour la santé. Ces résultats ne  (7) toutefois pas compte de la présence, ou non, de résidus de pesticides dans l'alimentation.

Coup dur pour les adeptes de la nourriture  (8) « bio » ! Selon une étude publiée par l'American

Journal of Clinical Nutrition, les produits issus de l'agriculture biologique ne sont pas plus sains que les aliments ordinaires et n'offrent pas d'avantages nutritionnels supplémentaires. Que ce  (9) vis-à-vis des apports en calcium, en fer ou en vitamine C.

« L'étude ne dit pas aux gens de ne plus acheter d'aliments bio » tempère Gill Fine, l'une des responsables de la FSA (Food Standards Agency). Mais il est absolument essentiel de fournir au public des informations précises lui  (10) de choisir ce qu'il mange en toute connaissance de cause.

[www.lefigaro.fr](http://www.lefigaro.fr)

6.	A. <input type="checkbox"/> seront	B. <input type="checkbox"/> soient	C. <input type="checkbox"/> seraient
7.	A. <input type="checkbox"/> tenaient	B. <input type="checkbox"/> tiennent	C. <input type="checkbox"/> tiendront
8.	A. <input type="checkbox"/> estampillait	B. <input type="checkbox"/> estampillant	C. <input type="checkbox"/> estampillée
9.	A. <input type="checkbox"/> soit	B. <input type="checkbox"/> sera	C. <input type="checkbox"/> serait
10.	A. <input type="checkbox"/> permettant	B. <input type="checkbox"/> permettre	C. <input type="checkbox"/> permettront

## ACTIVITÉ 3

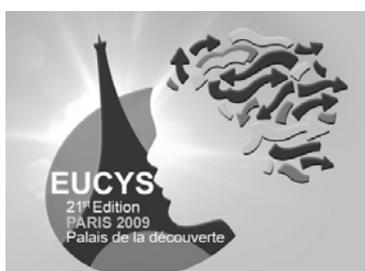
Lisez le texte reproduit ci-dessous. Vérifiez ensuite si les informations rapportées par votre amie Vassiliki sont confirmées par ce texte.

**A. information confirmée      B. information démentie      C. ce n'est pas dit dans le texte**

Pour chaque item, cochez ensuite la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

## LE CONCOURS DE L'UNION EUROPÉENNE POUR JEUNES SCIENTIFIQUES

### À LA RECHERCHE DES CHERCHEURS DE DEMAIN ... DÈS AUJOURD'HUI



Le Concours de l'Union Européenne pour les Jeunes Scientifiques (EUCYS) a été créé pour promouvoir les idéaux de coopération et d'échange entre jeunes scientifiques.

Ce concours est une présentation annuelle des plus beaux projets scientifiques des étudiants européens. Il donne l'occasion à ces étudiants de se mesurer aux meilleurs de leurs semblables. Il leur offre l'opportunité de rencontrer des personnes qui partagent les mêmes passions, et de côtoyer des scientifiques parmi les plus éminents.

Au-delà de la manifestation, le concours EUCYS vise à inciter les jeunes étudiants à faire carrière dans les filières scientifiques et techniques.

Seuls les projets ayant gagné un premier prix dans un concours national de jeunes scientifiques peuvent participer au concours européen. De ce fait, ce concours constitue le but ultime pour plus de 30.000 jeunes scientifiques qui participent chaque année aux concours nationaux.

11. L'objectif du concours EUCYS est de favoriser la communication entre chercheurs qui débutent leur carrière.

A.       B.       C.

12. Les étudiants qui participent à ce concours proviennent du monde entier.

A.       B.       C.

13. Le concours a lieu tous les deux ans.

A.       B.       C.

14. Lors de ce concours, les participants ont l'occasion de rencontrer des personnalités du monde scientifique.

A.       B.       C.

15. Une bourse de mobilité est attribuée au gagnant du concours EUCYS.

A.       B.       C.

[www.eucys09.fr](http://www.eucys09.fr)

**ACTIVITÉ 4**

**QUIZ** Reconstituez chaque phrase en réunissant ses deux parties.

Pour chaque item, cochez ensuite la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

16.	Pierre est tellement indiscret qu'il ...	A.	met tout de suite la main à la pâte.
17.	Quand Annie a beaucoup de travail Marie ...	B.	met sa main au feu.
18.	Marc est si maladroit qu'il ...	C.	met de l'eau dans son vin.
19.	Christophe est si sûr de ce qu'il dit qu'il ...	D.	met toujours son nez dans les affaires des autres.
20.	Sylvie fait toujours des compromis, elle ...	E.	met souvent les pieds dans le plat.

**ACTIVITÉ 5**

Une erreur de traitement de texte a bouleversé l'ordre des lignes dans l'article qui suit. Reconstituez-le en inscrivant pour chaque item une croix dans la grille : l'ordre des lettres représente l'ordre des lignes.

Pour chaque item, cochez ensuite la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

« Né dans la rue – Graffiti »



		A	B	C	D	E
	La Fondation Cartier pour l'art contemporain, à Paris,	x				
21.	Consacrée au graffiti et au street art, l'exposition					
22.	a pris son essor dans les rues de New York au début des années 1970 et qui					
23.	est devenu un phénomène mondial.					
24.	met en lumière l'extraordinaire vitalité d'un mouvement artistique qui					
25.	présente « Né dans la rue – Graffiti ».					

www.liberation.fr

## ACTIVITÉ 6

Faites correspondre les réponses de Kate Winslet aux questions posées par AlloCiné.

Pour chaque item, cochez ensuite la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

QUESTIONS DE ALLOCINÉ	RÉPONSES DE KATE WINSLET
<p><b>26. Qu'est ce qui vous a attiré dans "The Reader" ?</b></p>	<p><b>A.</b> Même si je ne l'excuse pas, je la comprends et j'ai vraiment tenté, en tant qu'actrice, de me mettre dans sa peau et de saisir toutes les nuances de ses actes.</p>
<p><b>27. Est-ce qu'il a fallu vous convaincre pour jouer Hanna ?</b></p>	<p><b>B.</b> J'avais lu le livre de Bernhard Schlink qui m'avait beaucoup touché. À la lecture des dernières pages je me suis dit que ce serait une très bonne idée de l'adapter sur grand écran.</p>
<p><b>28. Quel effet cela fait-il de se voir vieillir comme dans "The Reader" ?</b></p>	<p><b>C.</b> Ah oui. Pendant un moment Nicole Kidman devait interpréter Hanna, mais elle est tombée enceinte.</p>
<p><b>29. Que pensez-vous d'Hanna, votre personnage ?</b></p>	<p><b>D.</b> Non, il n'y a pas eu besoin. Je voulais absolument le faire ! J'avoue que c'est vraiment une année extraordinaire pour moi. C'est vraiment la chance de ma vie !</p>
<p><b>30. Y avait-il quelqu'un d'autre pressenti pour ce rôle ?</b></p>	<p><b>E.</b> C'est surprenant ! C'est vrai que c'est un peu dur d'avoir toutes ces prothèses sur le visage pour gagner quelques années mais ce fut un défi intéressant.</p>

[www.allocine.fr](http://www.allocine.fr)

## ACTIVITÉ 7

Votre ami Petros, étudiant en sociologie à Paris, fait une recherche sur les jeunes et le crédit. Il vous demande de vérifier la validité de chacun de ses commentaires sur le tableau reproduit ci-dessous.

**A. commentaire correct      B. commentaire incorrect      C. ce n'est pas indiqué sur le tableau**

Pour chaque item, cochez ensuite la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.

Enquête : les jeunes et le crédit	
Acheter un logement	84%
Acheter une voiture	74%
Payer des études	58%
Financer des fins de mois difficiles	39%
Se payer des choses dont on a envie	35%
Payer des vacances	27%
TOTAL	100%

www.lafinancepourtous.com

31. Le tableau fait apparaître les raisons pour lesquelles les jeunes sont disposés à demander un prêt.

A.       B.       C.

32. L'enquête sur les jeunes et le crédit a été réalisée auprès d'un échantillon de 800 personnes de 15 à 20 ans.

A.       B.       C.

33. Le financement des vacances ne semble pas être un motif fréquent pour demander crédit.

A.       B.       C.

34. La majorité des jeunes empruntent pour se payer des caprices.

A.       B.       C.

35. Plus de la moitié des jeunes interviewés souhaitent avoir une aide financière pour leur formation.

A.       B.       C.

**ACTIVITÉ 8**

**Dans le texte qui suit, certains mots n'ont pas été imprimés. Aidez Maria à les retrouver.**

Pour chaque item, cochez ensuite la case correspondant à votre choix sur la feuille de réponses.



**YVES SAINT LAURENT**

**Le Manifesto  
de la mode**

**Saint Laurent lance la  
cinquième édition de  
son journal de rue**

Ce grand journal est un concentré de la collection automne-hiver 2009-2010. Sur trente-deux pages, il regroupe toutes les images de la **[REDACTED] (36)** de publicité de la marque.

Devant l'**[REDACTED] (37)** des photographes Inez Van Lamsweerde et Vinnodh Matadin, le top model Christy Turlington prend la pose dans les vêtements **[REDACTED] (38)** de la collection YSL.

Dès aujourd'hui, plus de 500.000 **[REDACTED] (39)** du journal seront distribués simultanément dans les rues de Paris, New York, Milan, Londres, Hongkong et Séoul. Dans la capitale française, les deux mille premiers passants recevront le Manifesto dans un sac de coton collector dessiné par Stefano Pilati, le directeur de la création de la **[REDACTED] (40)**.

www.lepoint.fr

<b>36.</b>	<b>A.</b> <input type="checkbox"/> réalisation	<b>B.</b> <input type="checkbox"/> campagne	<b>C.</b> <input type="checkbox"/> rubrique
<b>37.</b>	<b>A.</b> <input type="checkbox"/> objectif	<b>B.</b> <input type="checkbox"/> instantané	<b>C.</b> <input type="checkbox"/> objet
<b>38.</b>	<b>A.</b> <input type="checkbox"/> bidon	<b>B.</b> <input type="checkbox"/> phare	<b>C.</b> <input type="checkbox"/> bébé
<b>39.</b>	<b>A.</b> <input type="checkbox"/> tirages	<b>B.</b> <input type="checkbox"/> extraits	<b>C.</b> <input type="checkbox"/> exemplaires
<b>40.</b>	<b>A.</b> <input type="checkbox"/> vogue	<b>B.</b> <input type="checkbox"/> mode	<b>C.</b> <input type="checkbox"/> griffe

**ACTIVITÉ 9**

**MOTS CROISÉS « Les mots de l'école »**

Les cinq mots définis ci-dessous concernent l'école. Trouvez-les et complétez la grille.

Reportez ensuite tous les mots sur la feuille de réponses.

41.		E							
42.		C							
43.		O							
44.		L							
45.		E							

41.	Reprise de l'activité scolaire après les vacances de l'été.
42.	Temps de repos accordé aux élèves.
43.	Espace découvert où jouent les élèves.
44.	Professeur et élèves y écrivent.
45.	Travail donné aux élèves à faire à la maison.

**ACTIVITÉ 10**

Vous avez reçu ce mail. Un virus a transformé certaines lettres en petits carrés. Essayez de retrouver les mots altérés par le virus et inscrivez-les sur la feuille de réponses. Chaque carré correspond à une lettre.

Reportez ensuite tous les mots sur la feuille de réponses.

<p><b>Préservez votre voyage dans l'espace avec Hotels.com</b></p> <p>Hotels.com, premier site de réservations d'hôtels dans le monde, est □□□<sup>46</sup> le point de lancer un service de préservation de chambres d'hôtel □□□□<sup>47</sup> les futurs voyageurs de l'espace. □□□□<sup>48</sup> investi sur le marché des voyages dans l'espace avec l'offre d'expédition spatiale "The Edge of the Earth", Hotels.com va □□□□□□<sup>49</sup> plus loin en proposant à ses clients les premières réservations de chambres d'hôtel sur la Lune. Les chambres sur le célèbre satellite de la Terre seront proposées très prochainement à □□□□□□<sup>50</sup> de 860 euros (prix par nuit et par chambre, hors frais de voyage bien entendu...) sur les sites d'hotels.com.</p>	<p>46. ....</p> <p>47. ....</p> <p>48. ....</p> <p>49. ....</p> <p>50. ....</p>
--	---

www.lepoint.fr

ΣΑΣ ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΥΜΕ ΟΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ ΣΤΟ ΕΝΤΥΠΟ 1.

**ΤΕΛΟΣ ΜΗΝΥΜΑΤΟΣ**